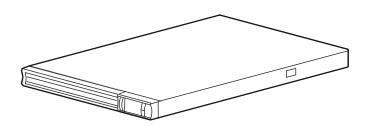
Smart-UPS™ Unterbrechungsfreie Stromversorgung

SMT1500RMI1U 230 Vac Rack-Montage 1U

Bedienungsanleitung







Rechtliche Informationen

Die Marke APC und alle in diesem Handbuch genannten Warenzeichen der Schneider Electric SE und ihrer Tochtergesellschaften sind Eigentum der Schneider Electric SE oder ihrer Tochtergesellschaften. Alle anderen Marken können Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Dieses Handbuch und sein Inhalt sind durch geltende Urheberrechtsgesetze geschützt und dienen ausschließlich Informationszwecken. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von APC in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf andere Weise) für irgendeinen Zweck reproduziert oder übertragen werden.

APC gewährt kein Recht oder keine Lizenz zur kommerziellen Nutzung des Handbuchs oder seines Inhalts, mit Ausnahme einer nicht-exklusiven und persönlichen Lizenz, ihn "wie besehen" zu konsultieren. APC-Produkte und -Geräte sollten nur von qualifiziertem Personal installiert, bedient, gewartet und gewartet werden.

Da sich Standards, Spezifikationen und Designs von Zeit zu Zeit ändern, können die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Soweit gesetzlich zulässig, übernehmen APC und seine Tochtergesellschaften keine Verantwortung oder Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen im Informationsgehalt dieses materials oder für Konsequenzen, die sich aus der Nutzung der hierin enthaltenen Informationen ergeben.

Allgemeine Informationen

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF – Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen, die bei der Installation und Wartung der Smart-UPS und der Batterien befolgt werden sollten.



Dies ist das Symbol "Benutzerhandbuch lesen". Lesen Sie die Benutzerdokumentation sorgfältig durch und schauen Sie sich die UPS an, um sich damit vertraut zu machen, bevor Sie versuchen, sie zu installieren oder zu betreiben.

Lesen Sie den Sicherheitshandbuch mit der UPS, um sich mit den Sicherheitsanforderungen vertraut zu machen, bevor Sie versuchen, die UPS zu installieren oder zu betreiben.

Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, um sich mit der UPS vertraut zu machen.

In diesem Dokument bzw. auf dem UPS sind hin und wieder die folgenden speziellen Hinweise-zu sehen, die Sie vor potenziellen Gefahren warnen oder Ihre Aufmerksamkeit auf Informationen richten sollen, die eine Vorgehensweise verdeutlichen oder vereinfachen.



Das Hinzufügen dieses Symbols zu einem Produktsicherheitsetikett mit der Aufschrift "Gefahr" oder "Warnung" weist darauf hin, dass eine elektrische Gefahr besteht, die bei Nichtbefolgen der Anweisungen zu Verletzungen führen kann.



Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es soll Sie vor möglichen Verletzungsgefahren warnen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

▲ GEFAHR

GEFAHR zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu einer tödlichen oder schweren Verletzung **führen kann.**

↑ WARNUNG

WARNUNG zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn nicht vermieden, zu Tod oder schweren Verletzungen **führen kann.**

↑ VORSICHT

VORSICHT zeigt eine gefährliche Situation an, die, wenn nicht vermieden, zu einer geringfügigen oder mäßigen Verletzung **führen kann.**

HINWEIS

HINWEIS wird verwendet, um Vorgehensweisen anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen in Zusammenhang stehen.

Richtlinien zur Produkthandhabung

	禁		<u> </u>	i	*
<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb	11.2%	

Elektrische Geräte dürfen nur von qualifiziertem Personal installiert, bedient und gewartet werden. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Mater als ergeben.

Eine qualifizierte Person ist eine Person, die über die entsprechenden Fertigkeiten und das notwendige Wissen im Zusammenhang mit dem Aufbau, der Installation und dem Betrieb eines elektrischen Geräts verfügt und eine Sicherheitsschulung absolviert hat, die sie in die Lage versetzt, die damit verbundenen Gefahren zu erkennen und zu vermeiden.

Sicherheitshinweise und Allgemeine Informationen

Überprüfen Sie den Paketinhalt nach Erhalt. Informieren Sie das Transportunternehmen und den Händler, falls Beschädigungen vorliegen.

Zusätzliche Sicherheitsinformationen können Sie in der mit diesem Gerät gelieferten Sicherheitsanleitung finden.

- Halten Sie alle örtlichen und nationalen Elektrovorschriften ein.
- Arbeiten Sie unter gefährlichen Bedingungen niemals alleine.
- Sämtliche Verdrahtung muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Jegliche Änderungen und Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Schneider Electric genehmigt wurden, können die Garantie erlöschen lassen.
- Diese UPS ist ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Installieren Sie Peripheriegeräte bei Rack-Konfigurationen immer über der UPS.
- Die UPS ist für IT-Umgebungen vorgesehen. Die Einheit darf beim Betrieb nicht direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Staub- bzw.
- Überzeugen Sie sich davon, dass die Lüftungsschlitze der UPS nicht blockiert sind. Lassen Sie ausreichend Platz für eine ausreichende Belüftung.
- Bei einer UPS mit einem werkseitig installierten Netzkabel schließen Sie das UPS-Netzkabel direkt an eine Wandsteckdose an. Verwenden Sie keine Überspannungsschutzgeräte oder Verlängerungskabel.
- Die UPS ist sehr schwer. Verwenden Sie immer sichere Hebetechniken, die dem Gewicht der UPS entsprechen.
- Der Akku ist schwer. Entfernen Sie die Batterie, bevor Sie die UPS in ein Rack einbauen.

Batteriesicherheit

⚠ WARNUNG

RISIKO DURCH WASSERSTOFFSULFIDGAS, ÜBERMÄSSIGEN RAUCH UND BRAND

- Ersetzen Sie die Batterie mindestens alle 5 Jahre oder am Ende ihrer Nutzungsdauer, je nachdem, was früher
- Ersetzen Sie die Batterie sofort, wenn die UPS anzeigt, dass ein Batterieaustausch erforderlich ist.
- Tauschen Sie Batterien mit derselben Anzahl und demselben Batterietyp aus, die original im Gerät installiert waren.
- · Ersetzen Sie die Batterie sofort, wenn:
 - Die UPS eine Batterie-Übertemperaturbedingung anzeigt
 - · Anzeichen für eine Elektrolytleckage vorliegen
 - Die UPS eine batteriebezogene Alarmmeldung bei einer Batterie nahe dem Ende ihrer Lebensdauer ausgibt

Schalten Sie für eine dieser Bedingungen die UPS aus, ziehen Sie es aus dem AC -Antrag und trennen Sie die Batterien.

- Betreiben Sie die UPS nicht, bevor die Batterien ausgetauscht sind.
- Sie alle Batteriemodule (einschließlich der module in externen Batteriesätzen) aus, die älter als ein Jahr sind, wenn Sie zusätzliche Batteriesätze installieren oder die Batteriemodule austauschen.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen und Geräteschaden.

- Batterien halten normalerweise zwei bis fünf Jahre. Umweltfaktoren wirken sich auf die Batterielebensdauer aus. Durch erhöhte Umgebungstemperatur oder, zu schwachen Netzstrom oder häufige Entladungen von kurzer Dauer verkürzt kann sich die Batterielebensdauer verkürzen. Batterien sind vor Ende der Lebensdauer auszuwechseln.
- Schneider Electric verwendet wartungsfreie, versiegelte Bleisäurebatterien. Bei normaler Verwendung und Handhabung gibt es keinen Kontakt zwischen den internen Batteriekomponenten. Überladung, Überhitzung und anderer Missbrauch von Batterien kann zum Auslaufen von Elektrolyt führen. Austretende Batteriesäure ist giftig und kann schädlich für Haut und Augen sein.
- Die Wartung von Batterien sollte von Personal ausgeführt oder überwacht werden, das Kenntnisse über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen hat.
- VORSICHT: Entsorgen Sie Batterien nicht durch Verbrennen. Die Batterien könnten explodieren.
- VORSICHT: Öffnen oder beschädigen Sie die Batterien nicht. Freigesetztes Elektrolyt kann schwere Haut- und Augenschäden verursachen und ist giftig.
- VORSICHT: Ausgefallene Batterien können Temperaturen erreichen, die die Verbrennungsgrenzwerte für berührbare Oberflächen überschreiten.
- VORSICHT: Bei einer Batterie besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages und eines hohen Kurzschlussstroms. Halten Sie bei der Arbeit mit Batterien die folgenden Vorsichtsmaßnahmen ein:
 - Bevor Sie Batteriepole anschließen oder abklemmen, trennen Sie zuerst die Verbindung zum Ladegerät.
 - Tragen Sie keine Metallgegenstände wie Uhren und Ringe.
 - Legen Sie keine Werkzeuge oder Metallgegenstände auf die Batterien.
 - Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.

- Gummihandschuhe und Schuhe mit Gummisohlen tragen.
- Bitte stellen Sie fest, ob die Die Batterie absichtlich oder versehentlich geerdet wurde. Der Kontakt mit jeglichen Teilen einer geerdeten Batterie kann zu Stromschlägen und Verbrennungen durch hohen Kurzschlussstrom führen. Das Risiko solcher Gefahren wird verringert, wenn Erdungen während der Installation und Wartung durch eine Fachkraft entfernt werden.

Abschaltsicherheit

- Die UPS enthält interne Batterien und kann eine Stromschlaggefahr darstellen, auch wenn sie vom Stromkreis (Netz) getrennt ist.
- Stellen Sie vor der Installation der UPS oder eines Zubehörs sicher, dass:
 - Der Eingangstrennschalter befindet sich in Stellung AUS (OFF) befindet.
 - Interne UPS Batterie moodule sind entfernt.

Elektrische Sicherheit

- Fassen Sie keine Verbindungsstücke aus Metall an, bevor die Stromversorgung abgeschaltet wurde.
- Bei Modellen mit einem festverdrahteten Eingang muss die Verbindung zur Einspeisung (Netzstrom) von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Um die Einhaltung der EMC -Vorschriften aufrechtzuerhalten, dürfen die an die UPS angeschlossenen Ausgangskabel und Netzkabel 10 Meter nicht überschreiten.
- Der Schutzerdungsleiter der UPS leitet den Leckstrom von den Lastgeräten (Computerausrüstung). Ein isolierter Erdleiter ist als Teil des zur Stromversorgung der UPS dienenden Abzweigstromkreises zu installieren. Der Leiter muss die gleiche Größe und das gleiche Isolationsmaterial haben wie die geerdeten und ungeerdeten Versorgungsleiter des Abzweigkreises. Der Leiter ist üblicherweise grün, mit oder ohne einen gelben Streifen.
- Der Kriechstrom bei einer UPS vom Typ A mit Netzkabel kann 3,5 mA überschreiten, wenn ein separater Erdanschluss verwendet wird.
- Der UPS-Erdleiter muss ordnungsgemäß mit der Schutzerde an der Bedienkonsole verbunden sein.
- Falls die UPS-Eingangsleistung über einen Abzweigstromkreis bereitgestellt wird, muss der Erdleiter ordnungsgemäß mit dem Versorgungstransformator oder Generatormaschinensatz verbunden sein.

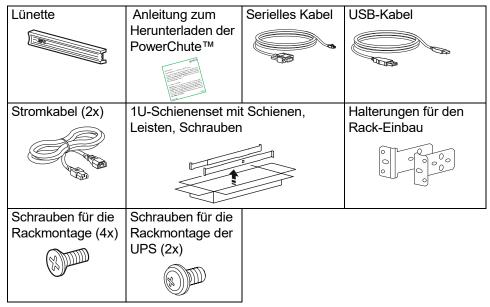
Allgemeine Informationen

- Modell- und Seriennummern befinden sich auf einem Etikett auf der Rückseite des Geräts. Bei einigen Modellen befindet sich am Gehäuse unter der Frontblende ein zusätzliches Etikett.
- Gebrauchte Batterien immer recyceln. Recyceln Sie das Verpackungsmaterial oder bewahren Sie es zur Wiederverwendung auf.

Hochfrequenzwarnung

WARNUNG: Dies ist ein UPS-Produkt der Kategorie C2. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise zusätzliche Maßnahmen ergreifen.

Inventar



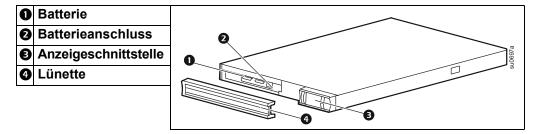
Produktbeschreibung

Die APC[™] by Schneider Electric Smart-UPS[™] On-Line SRT ist eine leistungsstarke unterbrechungsfreie Stromversorgung (UPS). Die UPS schützt elektronische Geräte vor Netzausfällen, Versorgungsnetz-Überlastungen, Spannungsabfällen und Spannungsstößen, vor kleineren Schwankungen im Stromnetz ebenso wie vor größeren Störungen. Darüber hinaus versorgt die UPS angeschlossene Geräte per Akku weiterhin mit Strom bis wieder eine verlässliche netzversorgung besteht oder die Akkus vollständig entladen sind.

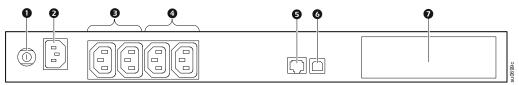
Dieses Benutzerhandbuch ist auf unserer website verfügbar, www.se.com.

Produktübersicht

Funktionen der Vorderseite



Funktionen auf der Rückseite



- Leistungsschalter/ Überlastschutz
- **2** UPS-Eingang
- **3** Geschaltete Steckdosengruppen 1
- 4 Geschaltete Steckdosengruppen 2
- Serieller Port (RJ45): Verwenden Sie diesen seriellen Port, um eine Verbindung zu einem Computer herzustellen, um das Betriebssystem mithilfe von PowerChute -Software zu überwachen oder ordnungsgemäß zu stillen. Siehe "Verwaltungssoftware Verbinden und Installieren" auf Seite 15
- USB-Port: Verwenden Sie diesen USB -Anschluss, um eine Verbindung zu einem Computer herzustellen, um das Betriebssystem mithilfe von PowerChute -Software zu überwachen oder ordnungsgemäß zu stillen. Siehe "Verwaltungssoftware Verbinden und Installieren" auf Seite 15 HINWEIS: Serielle und USB-Kommunikation können nicht gleichzeitig verwendet werden.
- **7** SmartSlot für optionale Zubehörkarte

Specificaciones

Weitere technische Spezifikationen finden Sie auf den APC by Schneider Electric -Internetseiten unter www.se.com.

Gewichtsangaben	UPS + Batterie-Einheit	24 kg (53 lb)		
	Batterie-Einheit	10,5 kg (23 lb)		
Temperatur	Betrieb	0 bis 40 °C (32 bis 104 °F)		
	Lagerung	-15 bis 45 °C (5 bis 113 °F) Lade die UPS-Batterie alle sechs Monate auf		
Maximal	Betrieb	3 000 m (10 000 ft)		
Elevation	Lagerung	15 000 m (50 000 ft)		
Feuchtigkeit		0% bis 95% relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend		
Internationaler Sch	utzcode	IP20		
Verschmutzungsgr	ad	2		
Überspannungskategorie		II		
Anwendbares		TN Stromsystem		
Stromnetz-Stromverteilungssystem				
Zutreffende Norm		IEC 62040-1		

Installation

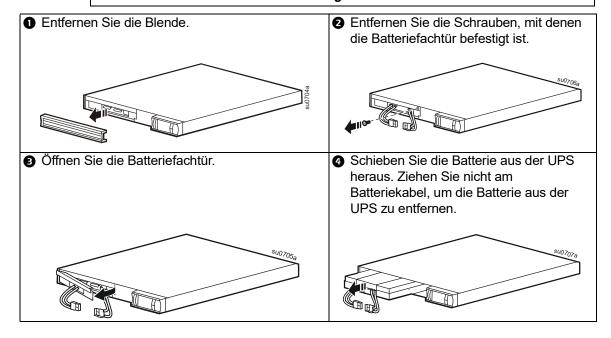
Entfernen der Batterien

↑ VORSICHT

SCHADEN AN DER AUSRÜSTUNG ODER AN PERSONEN

- Das Gerät ist sehr schwer. Verwenden Sie immer sichere Hebetechniken, die dem Gewicht der Ausrüstung entsprechen.
- Das kombinierte Gewicht von UPS und Batterie-Einheit beträgt 24 kg (53 lb).
 Die Batterie-Einheit wiegt 10,5 kg (23 lb). Batterie vor Installation des UPS in einem Rack entfernen.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu Schäden an der Anlage und kleinen bis mittelschweren Verletzungen kommen



Rack-Installation

⚠ VORSICHT

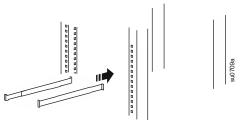
GEFAHR DURCH HERABFALLENDE GERÄTE

- Das Gerät ist sehr schwer. Verwenden Sie immer sichere Hebetechniken, die dem Gewicht der Ausrüstung entsprechen.
- Nutzen Sie immer die empfohlene Anzahl Schrauben zur Befestigung der Halterungen an der UPS.
- Nutzen Sie immer die empfohlene Anzahl an Schrauben zur Befestigung der UPS am Rack.
- · Bauen Sie die UPS immer unten in das Rack ein.
- Installieren Sie den externen Batteriesatz immer unterhalb der UPS im Rack.
- Stellen Sie das Rack an dem Ort auf, an dem das Gerät verwendet werden soll.
- Bewegen Sie das Gestell nicht mehr, wenn die UPS installiert ist.

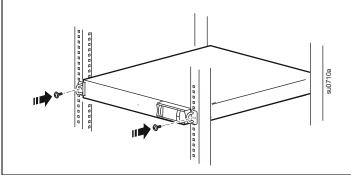
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen und Geräteschaden.

- Befestigen Sie die Schienenklemmen und Halterungen an der UPS. Verwenden Sie für jede Rackmount-Halterung zwei Schrauben und für jede Schienenklammer drei Schrauben.
- UPS enthaltene 1U-Schienenkit.
 Folgen Sie den mit dem Schienensatz
 mitgelieferten Installationsanleitungen.

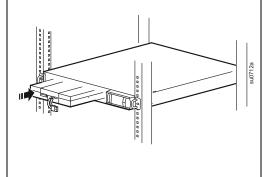
2 Installieren Sie das im Lieferumfang der

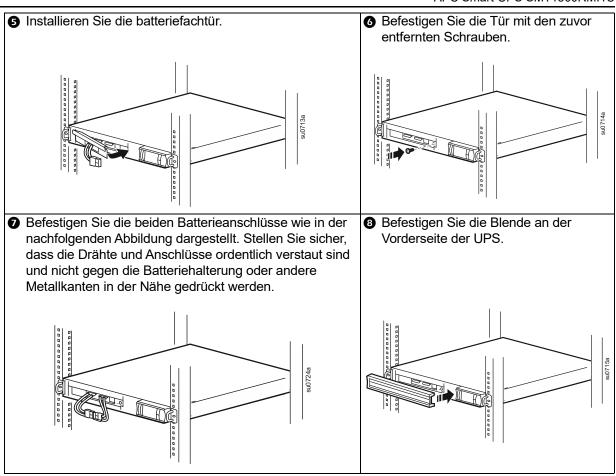


Schieben Sie die UPS in das Rack. Befestigen Sie die Halterungen mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben am Rack.



Schieben Sie die Batterie in die UPS hinein.





Batterieaustausch



Gebrauchte Batterien immer recyceln.

Hinweise zum Recycling verbrauchter Akkus finden Sie im mit dem Austauschakku gelieferten Informationsblatt zur Akkuentsorgung.

Tauschen Sie verbrauchte Akkus gegen Akkus aus, die von APC by Schneider Electric zugelassen wurden. Ersatzakkus können Sie über die APC by Schneider Electric -Internetseiten bestellen: www.se.com.

Die Batterielebensdauer hängt stark von Temperatur und Einsatz ab. Damit Sie wissen, wann Batterien ersetzt werden müssen, zeigen die Smart-UPS das voraussichtliche Datum des Batteriewechsels im "Info"-Menü. Zudem verfügt sie über automatische (und konfigurierbare) selbsttests.

Zur Gewährleistung maximaler Verfügbarkeit sollten Sie die Batterien vorzeitig wechseln. Um Schutz und hohe Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie nur Original-APC-Ersatzbatteriekartuschen (RBC™). Die RBC von APC werden mit Anweisungen zur Auswechslung und Entsorgung geliefert. Ersatzakkus können Sie über die APC by Schneider Electric-Internetseiten bestellen: www.se.com.

UPS-Modell	Austauschbatterie	Batteriemodul
SMT1500RMI1U	APCRBC88	Bleisäure, 1 Modul, 36 Vdc

Betrieb

Gerät anschließen

⚠ VORSICHT

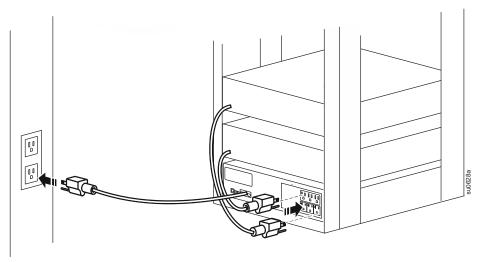
STROMSCHLAGGEFAHR

- Halten Sie alle örtlichen und nationalen elektrovorschriften ein.
- Die Verdrahtung muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Schließen Sie die UPS immer an eine geerdete Steckdose an.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu leichten bis mittelschweren Verletzungen kommen.

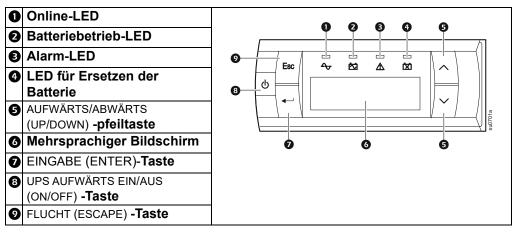
HINWEIS: In den ersten three Normalbetriebsstunden lädt sich die UPS auf 90% ihrer Kapazität auf. Während dieser ersten Ladephase liefert die Batterie nicht die volle Laufzeit.

- Schließen Sie die geschützten Geräte an die Auslässe an der Rückseite der UPS an.
- 2. Schließen Sie die UPS an das Stromnetz des Gebäudes an. **Schließen Sie die** UPS nur an eine zweipolige, dreiadrige, geerdete Stromquelle an.
- 3. Um die UPS als Haupt-Ein/Aus-Schalter zu verwenden, schalten Sie das an die UPS angeschlossene Gerät ein.
- 4. Um die UPS und alle angeschlossenen Geräte einzuschalten, drücken Sie die Taste UPS EIN/AUS (ON/OFF) auf der Vorderseite der UPS.
- 5. Weitere Informationen zur Verwendung der geschalteten Ausgangsgruppen finden Sie in "Geschaltete Steckdosengruppen" auf Seite 19.



Anzeigeschnittstelle

Übersicht



Bedienung der Anzeigeschnittstelle

Mit den AUFWÄRTS/ABWÄRTS (UP/DOWN) blättern Sie durch die Optionen im Hauptmenü.

Mit der EINGABE (ENTER)- Taste rufen Sie die Untermenüs der einzelnen Hauptmenüoptionen auf.

Drücken Sie FLUCHT (ESCAPE), um ein Untermenü zu verlassen und zum Hauptmenü zurückzukehren.

Menüübersicht

Die Anzeige hat Standard- und erweiterte Menübildschirme. Die Voreinstellung für die Menüoptionen Standard oder Erweitert wird bei der Erstinstallation vorgenommen und kann jederzeit über das Menü Konfiguration geändert werden.

Die Standardmenüs sind die am häufigsten verwendeten Menüs. Der Standardbildschirm zeigt die Balkenanzeigen Last und Batterien.

Die erweiterten Menüs umfassen mehr Statusinformationen und zusätzliche Untermenüs. Auf dem Standardbildschirm werden Statusinformationen als Lauftext angezeigt.

HINWEIS: Die tatsächlichen Menübildschirme können sich durch Firmware -Revision unterscheiden.

Hauptmenü	Anzeige Beschreibung	Standard Menüs	Erweiterte Menüs
Status	Betriebsart*	Х	X
	Effizienz	X	X
* Statuselemente	Lastleistung (W)*	X	X
des erweiterten	Lastleistung (VA)*	X	X
Menüs als	Laststrom		X
Information mit	Energiezähler laden		X
Bildlauf	Batterieladezustand in%	X	X
angezeigt	Batterielaufzeit*	X	X
	Batteriespannung	X	X
	Batterietemperatur		X
	Eingangsspannung und Frequenz*	X	X
	Ausgangsspannung und Frequenz*	X	X
	Grund für Letzten Transfer*	X	X
	Ergebnis des letzten UPS-Selbsttests	X	X
	Status der Steckdosengruppe*		X
	IP-Adresse der NMC (sofern zutreffend)		X

Hauptmenü	Anzeige Beschreibung	Standard Menüs	Erweiterte Menüs
Kontrolle	UPS-Steuerung		X
	Steckdosengruppensteuerung		X
Konfiguration	Sprache	X	X
	Eingestellte Ausgangsspannung		X
	(sofern zutreffend)		
	Stromqualität	X	X
	Menüart	X	X
	Akustische Alarme	X	X
	Anzeigemodus	X	X
	Empfindlichkeit		X
	Transferpunkte für Niedrige Spannungen		X
	Transferpunkte für Hohe Spannungen		X
	Schwellenwert für Warnung für niedrigen		X
	Batterieladestand		
	Intervall für automatische Selbsttests		X
	Batterie-Einbaudatum	X	X
	Energieanzeige zurücksetzen		X
	Einrichtungsassistenten öffnen		X
	Firmwareaktualisierung durchführen		X
	(UPS -Ausgang muss ausgeschaltet		
	sein)		
	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	X	X
	Konfiguration der Ausgangsgruppe		X
	NMC-Konfiguration (sofern zutreffend)		X
Test und	UPS-Selbsttest	X	X
Diagnose	UPS-Alarmtest	X	X
	UPS-Kalibrierungstest	X	X
Protokolle	Letzte 10 Transferereignisse (sofern zutreffend)		X
	Letzte 10 Transferereignisse (sofern zutreffend)		X
Info	Modellkennzeichnung	X	X
	Teilenummer	X	X
	Seriennummer	х	X
	UPS-Herstellungsdatum	х	X
	Teilenummer Ersatzbatterie	х	x
	Batterie-Einbaudatum	х	X
	Datum Ersatzbatterie	X	X
	UPS-Firmwareversion	х	x
	NMC-Informationen – Teile-/Serien-/		X
	Versionsnummern/Fertigungsdatum/		
	MAC-Adresse/Firmware-Revision		
	(sofern zutreffend)		

Verwaltungssoftware Verbinden und Installieren

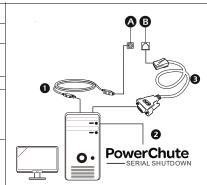
Installieren Sie die PowerChute[™] Serielle Herunterfahren-Software auf allen Servern, die mit Ihren Smart-UPS verbunden sind, um ein geregeltes Herunterfahren des Betriebssystems sowie die Steuerung und Überwachung der Smart-UPS zu ermöglichen. Besuchen Sie https://www.se.com/pcss, um weitere Informationen zu erhalten und die Software herunterzuladen. Das folgende Abbildung zeigt eine typische Serverinstallation.

- **⚠** USB-Anschluss
- **B** Serieller Anschluss

HINWEIS: Den Standort des Ports finden Sie unter "Funktionen auf der Rückseite" auf Seite 8.

- Verbinden Sie das USB-Kabel von der Rückseite der UPS mit dem geschützten Gerät, z. B. einem Server.
- Pür einen Server oder ein anderes Gerät mit einem Betriebssystem laden Sie die neueste Version von PowerChute Serielles Herunterfahren herunter und installieren Sie sie von https://www.se.com/pcss. PowerChute Serielles Herunterfahren unterstützt ein ordnungsgemäßes Herunterfahren im Falle eines längeren Stromausfalls.

HINWEIS: PowerChute ist eine reine 64-Bit-Anwendung und kann nicht auf einem 32-Bit-Betriebssystem installiert werden.



Für zusätzliche Kommunikationsoptionen mit seriellem Kabel steht außerdem ein integrierter serieller-Anschluss (RJ45) zur Verfügung. HINWEIS: Serieller Port und USB Port können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Konfiguration

UPS-Einstellungen

Einstellungen bei Inbetriebnahme

Verwenden Sie den Einrichtungsassistenten bei der ersten Inbetriebnahme, um die folgenden Einstellungen zu konfigurieren.

HINWEIS: Konfigurieren Sie diese Einstellungen bei der Inbetriebnahme über das Display. Wenn Sie keine Optionen auswählen, verwendet die Einheit die Standardeinstellungen.

Englisch Französisch Fra	Funktion	Werkseinstellung	Optionen	Beschreibung
Ausgangssp annung 230 Vac 220 Vac 230 Vac 240	Sprache	Englisch	• Englisch	
Spanisch Spanisch Spanisch Portugiesisch Japanisch 220 Vac 230 Vac 240 Vac 240 Vac Stromqualität Lokale Stromqualität Stromqualität Lokale Stromqualität Lokale Stromqualität Stromqualität Lokale Stromqualität Stromqualität Lokale Stromqualität			 Französisch 	
Standard Portugiesisch Portugiesisch			German	nach Modell
Ausgangssp annung 230 Vac 220 Vac 240 Vac Lokale Stromqualität Stromqualität Gut Gut Ausreichend Schlecht Gut Ausreichend Schlecht Gut Ausreichend Schlecht Gut Ausreichend Stromnetzes. Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebtrieb und umstellt. Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard Standard Standard Portugiesisch Pau UPS-Ausgang muss ausgeschaltet sein, um diese Einstellung zu konfigurieren. Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.			Spanisch	
Ausgangssp annung 230 Vac 220 Vac 230 Vac 240 Vac Lokale Stromqualität Gut Ausreichend Schlecht Gut Ausreichend Gut Cott Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebtrieb um. Ausreichend: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspempfindlichkeit. Menüart Standard Fortgeschr Standard Fortgeschr Per UPS-Ausgang muss ausgeschaltet sein, um diese Einstellung Zu konfigurieren. Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.			Italienisch	
Ausgangssp annung 230 Vac 220 Vac 230 Vac 240 Vac Lokale Stromqualität Gut Ausreichend Schlecht Gut Ausreichend Gut Cott Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebtrieb um. Ausreichend: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspempfindlichkeit. Menüart Standard Fortgeschr Standard Fortgeschr Per UPS-Ausgang muss ausgeschaltet sein, um diese Einstellung Zu konfigurieren. Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.			Portugiesisch	
Ausgangssp annung 230 Vac • 220 Vac Der UPS-Ausgang muss ausgeschaltet sein, um diese Einstellung zu konfigurieren. Lokale Stromqualität Gut • Gut Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. • Schlecht • Gut Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. • Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebtrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart • Standard • Standard erten denüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.			_	
annung • 230 Vac • 240 Vac Lokale Stromqualität Gut • Gut • Ausreichend • Schlecht • Schlecht • Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leisten. • Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspenpfindlichkeit. Menüart Standard • Standard • Fortgeschr ausgeschaltet sein, um diese Einstellung zu konfigurieren. Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. • Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. • Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Fortgeschr	Ausgangssp	230 Vac		Der UPS-Ausgang muss
Lokale Stromqualität Stromqualität Gut Ausreichend Schlecht Ausreichend Stromnetzes. Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspempfindlichkeit. Menüart Standard Standard Standard Standard Fortgeschr Einstellung zu konfigurieren. Wählen Sie die gewünschte Qualität des örtlichen Stromnetzes. Gut: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.			• 230 Vac	
Stromqualität Sut				Einstellung zu konfigurieren.
Stromqualität * Ausreichend * Schlecht Qualität des örtlichen Stromnetzes. * Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. * Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. * Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart * Standard * Fortgeschr Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.	Lokale	Gut		Wählen Sie die gewünschte
• Schlecht • Schlecht • Schlecht • Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. • Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungspmfindlichkeit. Menüart • Standard • Fortgeschr Standard Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
Gut: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard * Standard * Fortgeschr * Fortgeschr * Gut: Die UPS toleriert auch häufigere Einstellung Stromqualität änder automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				Stromnetzes.
angeschlossene Geräte saubere Leistung zu gewährleisten. • Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Standard • Fortgeschr Standard menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				_
gewährleisten. Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard Fortgeschr Standard Fortgeschr Je erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
* Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. * Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard * Standard * Fortgeschr Portgeschr * Ausreichend: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebstrom umstellt. * Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriebstrom umstellt. * Standard Batteriebtrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				_
einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Standard • Fortgeschr Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Standard • Fortgeschr bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. • Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet ein der Stromversorgung und schaltet ein der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Gtrompunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
• Schlecht: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart • Standard • Fortgeschr • Standard alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr Fortgeschr häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				umstellt.
Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr • Fortgeschr • Fortgeschr Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr Tie erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
Batteriebetrieb um. Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr Toie erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
Die Einstellung Stromqualität ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr Tortgeschr Standard • Fortgeschr Auswahl an Menüs und Optionen.				
ändert automatisch die hohen und niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr • Fortgeschr • Fortgeschr • Auswahl an Menüs und Optionen.				Batteriebetrieb um.
niedrigen Übertragungspunkte und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Fortgeschr Tortgeschr Standard • Fortgeschr Auswahl an Menüs und Optionen.				
und die Einstellung der Übertragungsempfindlichkeit. Menüart Standard • Standard • Fortgeschr alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
Menüart Standard • Standard • Fortgeschr Standard • Fortgeschr Ubertragungsempfindlichkeit. Die erweiterten Menüs enthalten alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
Fortgeschr alle Parameter. Die Standardmenüs enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.				
enthalten nur eine begrenzte Auswahl an Menüs und Optionen.	Menüart	Standard	Standard	
Auswahl an Menüs und Optionen.			Fortgeschr	
				· ·
	Datum	UPS-	mm-jjjj	Geben Sie bei der ersten
Herstellungsdatum Inbetriebnahme das aktuelle	Datain		(נננל-ייייי	
+ 90 Tage Datum ein.		_		

Allgemeine Einstellungen

Konfigurationseinstellungen können jederzeit über die Anzeige-Schnittstelle oder die PowerChute-Software geändert werden. Diese Tabelle enthält eine kurze Beschreibung der allgemeinen Einstellungen. Ausführlichere Informationen zu jedem dieser Parameter finden Sie im Anwendungshinweis 80 unter www.se.com

Funktion	Werkseinst ellung	Optionen	Beschreibung	
Hoher Umschlagpunkt Unterer	253 Vac	242-276 Vac 186-216 Vac	Um ein unnötiges Umschalten auf Batteriebetrieb zu verhindern, können die Transferpunkte für niedrige und	
Transferpunkt	207 Vac	180-216 Vac	hohe Spannungen angepasst werden.	
			 Setzen Sie den Transferpunkt höher, wenn die Wechselstromspannung (AC) permanent überhöht ist. Setzen Sie den Transferpunkt niedriger, wenn die Wechselstromspannung (AC) 	
			permanent vermindert ist. Wenn die Einstellung Stromqualität geändert wird, werden die hohen und niedrigen Übertragungspunkte automatisch angepasst.	
			Die Transferpunktoptionen ändern sich basierend auf der eingestellten Ausgangsspannung.	
Übertragungse mpfindlichkeit	Normal	Normal Reduziert Niedrig	Stellen Sie die Empfindlichkeit auf einen Wert ein, der für die angeschlossenen Geräte geeignet ist. Normal: Die UPS werden häufiger an der Batterie betrieben, um den angeschlossenen Geräten saubere Leistung zu gewährleisten. Reduziert: Die UPS toleriert einige Spannungsschwankungen, bevor Sie auf Batteriestrom umstellt. Niedrig: Die UPS toleriert auch häufigere Spannungsschwankungen in der Stromversorgung und schaltet seltener auf Batteriebetrieb um. Wenn die Einstellung Stromqualität geändert wird, wird die Transferempfindlichkeit automatisch angepasst.	
Alert bei geringer	120 Sek	Wert in Sekunden	Die UPS gibt einen akustischen Alarm ab, wenn die verbleibende Laufzeit	
Laufzeit		diesen Grenzwert erreicht hat.		
Datum des letzten Batteriewechsels	Werksseitig eingestelltes Datum		eses Datum zurück, nachdem Sie das l ausgetauscht haben.	

Funktion	Werkseinst ellung	Optionen	Beschreibung
Akustischer Alarm	Ein	• Ein • Aus	Die UPS schaltet alle akustischen Alarme stumm, wenn diese Option deaktiviert ist oder wenn eine Taste auf der Anzeige gedrückt wird.
Anzeigemodus	Auto- Abdunkeln	Immer an Auto- Abdunkeln / Auto-Aus	 Die Anzeige wird dauerhaft erleuchtet. Die Display-Schnittstelle wird nach zwei Minuten Inaktivität für einige Sekunden abgedunkelt, bevor sie sich ausschaltet.
Intervall für automatischen Batterie- Selbsttests	Beim Systemstart und alle 14 Tage nach jedem Selbsttest.	 Letzter Test + 14 Tage Letzter Test + 7 Tage Start-up + 14 Tage Start-up + 7 Tage Nur beim Start Nie 	Hiermit bestimmen Sie, wie häufig die UPS einen Selbsttest durchführt. Die Batterien müssen mindestens zu 70 % ihrer Kapazität geladen sein, damit der Selbsttest durchgeführt werden kann. "Start-up" in diesen Menüs bezieht sich auf den Zeitpunkt, zu dem die UPS angeschaltet wird.
Zurücksetzen auf Werkseinstellung	Nein	• Ja • Nein	Hiermit setzen Sie die UPS auf die Werkseinstellungen zurück.

Geschaltete Steckdosengruppen

Übersicht

Die UPS verfügt über zwei geschaltete Ausgangsgruppen. Jede kann so konfiguriert werden, dass sie die folgenden Aktionen ausführt:

- Ausschalten: Trennen Sie die Stromversorgung der verbundenen Geräte sofort und stellen Sie die Stromversorgung der verbundenen Geräte nur durch eine manuelle Befehlseingabe wieder her.
- Einschalten: Schalten Sie die Stromversorgung sofort an verbundene Geräte an.
- Herunterfahren: Trennen Sie die Stromversorgung und stellen Sie die Stromversorgung automatisch wieder her, wenn die Stromversorger verfügbar ist.
- Neustart: Herunterfahren und neu starten.
- · Ein- oder Ausschalten in einer vorgegebenen Reihenfolge.
- Automatisches Abschalten oder Herunterfahren, wenn bestimmte Bedingungen eintreten.

HINWEIS: Wenn die geschalteten Ausgangsgruppen nicht konfiguriert sind, liefern die anderen Stromausgänge der Einheit Notstrom über die Batterie.

Konfiguration geschalteter Ausgangsgruppen

- 1. Schließen Sie Geräte an die geschalteten Ausgangsgruppen an.
 - Für weniger wichtige Geräte, die sich im Falle eines Stromausfalls schnell ausschalten sollten, um die Laufzeit der Batterie zu verlängern, kann eine kurze Ausschaltverzögerung konfiguriert werden.
 - Wenn ein Gerät abhängige Peripheriegeräte hat, die in einer bestimmten Reihenfolge neu gestartet oder heruntergefahren werden müssen, z. B. ein Ethernet-Switch, der vor einem verbundenen Server neu gestartet werden muss, verbinden Sie die Geräte mit separaten Gruppen.
 - Geräte, die unabhängig von anderen Geräten neu gestartet werden müssen, sollten einer separaten Ausgangsgruppe hinzugefügt werden.
- 2. Verwenden Sie die Konfigurationsmenüs, um das Verhalten der geschalteten Ausgangsgruppen im Falle eines Stromausfalls zu konfigurieren.

Schaltbare Ausgangsgruppen Anpassen

Verwenden Sie zum Ändern der Einstellungen der geschalteten Ausgangsgruppe das **Konfigurationsmenü**.

Funktion	Werksein stellung	Optionen	Beschreibung
EinschaltVerzög	0 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Die Zeit, die die geschalteten Ausgangsgruppen zwischen dem Erhalt des Einschaltbefehls und dem tatsächlichen Hochfahren des angeschlossenen Geräts warten.
AusschaltVerzög	90 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Die Zeit, die die geschalteten Ausgangsgruppen zwischen dem Erhalt des Ausschaltbefehls und dem tatsächlichen Herunterfahren des angeschlossenen Geräts warten.
Dauer Neustart	8 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Die Zeitspanne, die UPS ausgeschaltet bleiben muss, bevor sie neu gestartet wird.

Funktion	Werksein stellung	Optionen	Beschreibung
Min. Neustart	0 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Die verbleibende Laufzeit der Batterie, die verfügbar sein muss, damit eine gewöhnliche UPS-Stromausgangsgruppe oder eine geschaltete Ausgangsgruppe eingeschaltet werden kann.
Lastschuppenzei t Batteriebetrieb aktiviert	Deaktiviert	Aktivieren Deaktiviert	Wenn die Einheit auf Batteriestrom umschaltet, kann die UPS die Stromversorgung der geschalteten Ausgangsgruppe trennen, um die Laufzeit der Batterie zu verlängern.
Lastschuppenz eit Batteriebetrieb aktiviert	1800 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Die Zeitspanne, für die die geschaltete Steckdosengruppe weiterhin funktioniert, nachdem die UPS mit dem Batteriebetrieb begonnen hat.
Lastabwrf Verbliebene Laufzeit	Deaktiviert	Aktivieren Deaktiviert	Wenn die Batterielaufzeit unter den angegebenen Wert abfällt, wird die geschaltete Ausgangsgruppe abgeschaltet.
Lastabwrf Verbliebene Laufzeit	120 Sek	Stellen Sie den Wert in Sekunden ein	Verbleibende Laufzeit, damit die Ausgänge eingeschaltet bleiben.
Lastabwurf bei Überlast	Deaktiviert	Aktivieren Deaktiviert	Bei einer Überlast (über 100% der Ausgangsleistung) wird die geschaltete Ausgangsgruppe sofort abgeschaltet, um Strom für wichtige Lasten zu sparen. Die geschaltete Ausgangsgruppe kann nur durch manuelle Befehlseingabe wieder eingeschaltet werden.

Problemlösung

Problem und Mögliche Ursache	Lösung
Die UPS lässt sich nicht einsc	halten oder gibt keinen Strom ab
Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Drücken Sie die Taste UPS EIN/AUS (ON/OFF) einmal, um die UPS einzuschalten.
Die UPS ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel fest mit dem Gerät und mit der Netzstromversorgung verbunden ist.
Der Eingangs- Leistungsschutzschalter hat ausgelöst.	Reduzieren Sie die an die UPS angeschlossene Last, trennen Sie nicht unbedingt notwendige Geräte und stellen Sie den Überlastschalter zurück.
Das Gerät meldet nur eine sehr niedrige oder überhaupt keine Eingangsspannung.	Überprüfen Sie die Stromversorgung der UPS, indem Sie eine Tischlampe anschließen. Wenn das Licht sehr schwach ist, überprüfen Sie die Netzspannung.
Es liegt eine interner Fehler in der UPS vor.	Benutzen Sie die UPS nicht. Trennen Sie die UPS von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die UPS läuft im Batteriebetrie angeschlossen ist	b, obwohl sie an eine Spannungsversorgung
Der Eingangs- Leistungsschutzschalter hat ausgelöst.	Reduzieren Sie die an die UPS angeschlossene Last, trennen Sie nicht unbedingt notwendige Geräte und stellen Sie den Überlastschalter zurück.
Die Eingangsspannung ist sehr hoch, sehr niedrig oder schwankt.	Schließen Sie die UPS an eine andere Steckdose in einem anderen Schaltkreis an. Prüfen Sie die Eingangsspannung durch Beobachten der Spannungsanzeige. Setzen Sie die Empfindlichkeit der UPS herab, sofern die angeschlossenen Geräte dies zulassen.
UPS gibt einen Signalton aus	
Die UPS läuft im Normalbetrieb.	Keine. Die UPS trägt zum Schutz der angeschlossenen Geräte bei.
Die UPS liefert nicht die erwart	tete Überbrückungszeit im Batteriebetrieb
Die UPS-Batterie ist aufgrund eines kürzlichen Ausfalls schwach oder hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.	Laden Sie die Batterie wieder auf. Batterien müssen nach längeren Stromausfällen aufgeladen werden und haben eine kürzere Nutzungsdauer, wenn sie häufig zugeschaltet oder bei hohen Temperaturen verwendet werden. Wenn die Batterie ihre maximale Lebensdauer fast erreicht hat, sollten Sie sie austauschen, auch wenn die Batterie austauschen noch nicht leuchtet.
Es tritt eine Überlastung der UPS auf.	Überprüfen Sie die UPS-Last auf der Anzeige. Trennen Sie nicht unbedingt benötigte Geräte, z. B. Drucker.
Die Anzeige-LEDs blinken in e	•
Die UPS wurde per Software oder durch eine Zubehörkarte fernabgeschaltet.	Keine. Die UPS startet automatisch wieder, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
Die Alarm-LED leuchtet, die UF konstanten Piepton ab	PS zeigt eine Meldung an und gibt einen
Die UPS hat einen internen Fehler erkannt.	Benutzen Sie die UPS nicht. Schalten Sie die UPS aus und lassen Sie sie sofort warten.
Die LED Batterie ersetzen leuc	
Die Batterie ist schwach.	Warten Sie mindestens vier Stunden, bis sich die Batterie wieder aufgeladen hat. Führen Sie dann einen Selbsttest durch. Besteht das Erkannt Problem nach Neuaufladen der Batterie weiterhin, tauschen Sie die Batterie aus.
Die Ersatzbatterie ist nicht richtig angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig angeschlossen wurde.

Service

Falls die das Gerät oder repariert werden muss, schicken Sie sie nicht an den Händler zurück. Befolgen Sie diese Schritte:

- Lesen Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung im Kapitel Problemlösung, um gelegentlich auftretende Probleme allgemeiner Natur selbst beheben zu können.
- 2. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst von APC by Schneider Electric über die Website www.se.com.
 - a. Notieren Sie sich Modell- und Seriennummer sowie das Kaufdatum. Die Modell- und die Seriennummern befinden sich auf der Rückseite der Anlage und können bei einigen Modellen in der Anzeige-Anzeige angezeigt werden.
 - b. Wenn Sie den Kundendienst von APC by Schneider Electric anrufen, wird ein Mitarbeiter versuchen, das Problem am Telefon für Sie zu lösen. Ist dies nicht möglich, wird der Techniker Ihnen eine Warenrücknahmenummer (RMA#).
 - c. Wenn die Garantie noch besteht, wird die Reparatur kostenlos durchgeführt.
 - d. Die Service-Verfahren und Rücksendebestimmungen können von Land zu Land unterschiedlich sein. Bitte informieren Sie sich auf der Website von APC by Schneider Electric über den für Ihr Land vorgesehenen Ablauf.
- Verpacken Sie die Einheit sorgfältig und möglichst in der Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Styroporkügelchen als Verpackungshilfsmittel. Transportschäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
 - a. Vor dem Versand IMMER DIE UPS-AKKUS TRENNEN. Die Vorschriften des US-Verkehrsministeriums (United States Department of Transportation, DOT) und der Internationalen Luftfahrtbehörde (International Air Transport Association, IATA) verlangen, dass UPS-Batterien vor dem Versand abgeklemmt werden. Die Innen Batterien können in den UPS bleiben, müssen jedoch getrennt werden.
- 4. Schreiben Sie die vom Kundendienst bereitgestellte RMA-Nummer auf die Außenseite des Pakets.
- 5. Senden Sie das Gerät versichert und frankiert per Spediteur an die vom Kundendienst angegebene Adresse zurück.

Transport der Einheit

- 1. Alle angeschlossenen Geräte müssen abgeschaltet und getrennt werden.
- 2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- 3. Trennen Sie alle internen und externen Batterien (falls vorhanden).
- 4. Folgen Sie den Versandanweisungen unter Service in diesem Handbuch.

Begrenzte Garantie

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantiert, dass seine Produkte für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Die Verpflichtung von SEIT im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch solcher defekten Produkte nach eigenem Ermessen. Durch Reparatur oder Austausch eines defekten Produkts bzw. von Teilen desselben verlängert sich die ursprüngliche Garantiezeit nicht.

Diese Garantie gilt nur für den Originalkäufer, der das Produkt vorschriftsmäßig innerhalb von 10 Tagen nach dem Kauf registriert haben muss. Die Produktregistrierung kann online unter warranty.apc.com vorgenommen werden.

SEIT haftet nicht gemäß der Garantie, wenn hauseigene Prüfungen und Untersuchungen ergeben haben, dass der vermeintliche Produktschaden nicht existiert beziehungsweise durch Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation oder Prüfungen von Endverbrauchern oder Dritten bzw. durch eine Verwendung entgegen den Empfehlungen oder Spezifikationen von SEIT verursacht wurde. Darüber hinaus haftet SEIT nicht für Schäden infolge von: 1) nicht autorisierten Reparatur- oder Umbauversuchen an dem Produkt, 2) falschen oder inadäquaten elektrischen Spannungen oder Verbindungen, 3) nicht vorschriftsmäßigen Betriebsbedingungen vor Ort, 4) höherer Gewalt, 5) ungenügendem Schutz vor Witterungseinflüssen oder 6) Diebstahl. Keinesfalls haftet SEIT im Rahmen dieser Garantie für Produkte, bei denen die Seriennummer verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

MIT AUSNAHME DES OBEN DARGELEGTEN GIBT ES KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, WEDER GESETZLICH NOCH ANDERWEITIG, DIE FÜR UNTER DIESER VEREINBARUNG ODER IN VERBINDUNG MIT DIESER VEREINBARUNG VERKAUFTE, GEWARTETE ODER LIEFERTE PRODUKTE GELTEN.

SEIT LEHNT JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENHEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB.

DIE AUSDRÜCKLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN VON SEIT WERDEN DURCH DIE ERTEILUNG TECHNISCHER ODER ANDERER RATSCHLÄGE ODER DIENSTLEISTUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN PRODUKTEN NICHT ERWEITERT, GESCHRÄNKT ODER BEEINTRÄCHTIGT, UND ES ENTSTEHT KEINE VERPFLICHTUNG ODER HAFTUNG.

DIE VORSTEHENDEN GARANTIEN UND RECHTSMITTEL SIND AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZEN ALLE ANDEREN GARANTIEN UND RECHTSMITTEL. DIE OBEN GENANNTEN GARANTIEN STELLEN DIE EINZIGE HAFTUNG VON SEIT UND DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS BEI JEGLICHER VERLETZUNG DIESER GARANTIEN DAR. SEIT-GARANTIEN GELTEN NUR FÜR DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER UND NICHT FÜR DRITTE.

SEIT, SEINE ANGESTELLTEN, DIREKTOREN, VERBUNDENEN UNTERNEHMEN ODER MITARBEITER HAFTEN IN KEINEM FALL FÜR INDIREKTE, BESONDERE, FOLGE- ODER STRAFSCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG, DEM SERVICE ODER DER INSTALLATION DER PRODUKTE ERGEBEN, UNABHÄNGIG VON VERSchulden, Fahrlässigkeit oder unerlaubter Handlung VERFÜHRUNGSHAFTUNG ODER OB SEIT IM VORAUS AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE. INSBESONDERE

HAFTET SEIT NICHT FÜR KOSTEN, WIE ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN, OB DIREKT ODER INDIREKT, VERLUST VON GERÄTEN, VERLUST DER NUTZUNG VON GERÄTEN, VERLUST VON SOFTWARE, VERLUST VON DATEN, KOSTEN FÜR ERSATZTEILE, ANSPRÜCHE DRITTER ODER ANDERWEITIG.

NICHTS IN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE SOLL DARAUF ABzielen, DIE HAFTUNG VON SEIT FÜR TODESFÄLLE ODER PERSONENSCHÄDEN, DIE AUS SEITS FAHRLÄSSIGKEIT ODER ARGLISTIGER FALSCHDARSTELLUNG RESULTIEREN, AUSZUSCHLIESSEN ODER ZU BESCHRÄNKEN, SOWEIT DIES NACH GELTENDEM RECHT NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER BESCHRÄNKT WERDEN KANN.

Bevor unter die Garantie fallende Reparaturleistungen in Anspruch genommen werden können, muss beim Kundendienst eine Warenrücknahmenummer (Returned Material Authorization; RMA) angefordert werden. Garantieansprüche können im weltweiten Kundendienst-Netzwerk von SEIT über die Supportseiten auf der Website von APC by Schneider Electric unter: www.se.com. Wählen Sie Ihr Land aus dem Dropdown-Menü zur Länderauswahl aus. Öffnen Sie oben auf der Webseite die Registerkarte Support, um Informationen zum Kundensupport in Ihrer Region zu erhalten. Produkte müssen als vom Absender bezahlte Sendung zurückgeschickt werden und eine kurze Beschreibung des aufgetretenen Problems sowie einen Nachweis von Ort und Datum des Kaufs enthalten.

APC Kundendienst weltweit

Der Kundendienst zu diesem und anderen Produkten von APC ist für Sie gebührenfrei. Sie können ihn wie folgt anfordern:

- Besuchen Sie die APC-Webseite. Dort k\u00f6nnen Sie auf die Dokumente der APC Knowledge Base zugreifen und Anfragen an den Kundendienst senden.
 - www.se.com (Unternehmenszentrale)
- Auf der lokalisierten APC-Website des gewünschten Landes können Sie Informationen zum Kundendienst in der entsprechenden Sprache abrufen.
 - www.se.com/support/
- Weltweiter Kundendienst über Abfragen der APC Knowledge Base sowie mittels e-Support.
- Sie können ein APC-Kundendienstzentrum telefonisch oder per E-Mail kontaktieren.
 - Lokale, l\u00e4nderspezifische Zentren: kontaktinformationen finden Sie unter www.se.com/contact.
 - Für Informationen darüber, wie Sie lokalen Kundensupport erhalten, wenden Sie sich an unseren Vertreter oder den Händler, bei dem Sie Ihr APC-Produkt gekauft haben.

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier 92500 Rueil Malmaison - France Telefon: +33 (0) 1 41 29 70 00 www.apc.com

Da sich Normen, Spezifikationen und Konstruktionen von Zeit zu Zeit ändern, fragen Sie bitte nach einer Bestätigung der in dieser Publikation enthaltenen Informationen.

© 2025 Schneider Electric. Alle Rechte Vorbehalten.

DE 990-4324H